

**Megalakultak a bizottságok,  
a tagokat is megválasztották  
a testület november 4-i  
ülésén!** ..... 2. oldal

Dr. Frankó levele

**„AZ ÖKÖRNYÁL”** .. 2. oldalon

**UFÓ jelent meg a város fölött!**..... 2. oldal

**PÉNZ A FOGLALKOZTATÁSRA!**

A nyert pályázati pénzből a gyomaendrődi Munkaügyi Központ Kirendeltsége is részesült, és 233 regisztrált álláskeresőnek adtak esélyt a foglalkoztatásra! ..... 3. oldalon

FÜGGETLEN VÁROSI HAVILAP



IV. ÉVFOLYAM • 2010. NOVEMBER • Ára: 170 Ft

**GYOMAENDRŐDI**

**ÚJ**

FELELŐS  
SZERKESZTŐ:  
**BIRÓ KÁROLY**

**HÍRLAP**

**Ne keresd már Lacit  
a Háztartási boltban!**

Nyugdíjban a legismertebb kereskedő ..... 5. oldal

**Rajzpályázat a Takszövnél**

A nyertes gyomaendrődi iskolások névsora a ..... 7. oldalon

**A baromfifélék betegségeiről  
állatorvosunktól** ..... 3. oldal

**60 éves házassági évforduló  
Szűcs Lajoséknál** ..... 7. oldalon

**Találkozások**

Putnoki Elemér emlékeiből ..... 7. oldalon

**Kézimunka szakkör indult a Dérynében**

(Endrődi Községi Ház) ..... 2. oldalon



**TÓTKAÉP**  
ÉPÍTŐIPARI KFT.

**5500 Gyomaendrőd VI. kerület 540**

**Telefon/fax: 66/386-186**

E-mail: [info@totkaep.hu](mailto:info@totkaep.hu)

[www.totkaep.hu](http://www.totkaep.hu)

**Mobil: 30/334-80-18**

- Építőipari szolgáltatások nyújtása
- Építési anyagok szállítása
- Környezetvédelmi engedéllyel betontörmelékek begyűjtése, szállítása
- Nehézgép szállítása trélerrel

**LÁTSZERÉSZ ÜZLET**

Gyomaendrőd, Hősök útja 53. Telefon: 284-255

**OKTÓBER A LÁTÁS HÓNAPJA**

**Meghosszabbítva november 15-ig.**

**Akcióink:**

Csináltasson szemüveget 9000 Ft-ért (utcai vagy olvasó)  
**BIFOKÁLIS ÉS PROGRESSZÍV SZEMÜVEG VÁSÁRLÁSA ESETÉN**  
KERETE ÁRÁBÓL ANNYI %-OT ENGEDÜNK, AHÁNY ÉVES!

INGYENES KOMPUTERES SZEMVIZSGÁLAT

Kedd, csütörtök, péntek, szombat 10-12 ig  
Szerda: dr. Cedei Margit de. 10-12-ig; du.: 14-16-ig

VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!

Tisztelettel: *Szarka Csilla* LÁTSZERÉSZMESTER



**BIO-FABRIKETT**

Ingyenes házhozszállítás a hét minden napján!

**Tel.: 06-20/557-39-23**

Dr. Frankó levele

## ÖKÖRNYÁL

Gyönyörően süt a nap, színesedik a Körös-part. Még zöldellnek az ártéri fák, de némelyiküket már megfogta az ős ecsetje. Sétálunk a gáton, amelynek oldala még zöld. Tőlünk jobbra és balra a gátör tehenei lefelé futnak. Évek óta ismerem, látom őket. Eleinte ösztönöz szólni félve mentem el a közelükben. Nagy, barna szemekkel csodálkozva néznek bennünket. Kedvesek, szelídek, tőgyük tele tejjel. Időnként a gátör háza felé fordulnak, várják, jöjjön a gazda, aztán némelyik szalad haza az itató, az istálló felé, megszabadulva a láncozottságától.

Hatalmas ökörnyálak úsznak a valószínűtlenül kék égen. Gyönyörű látvány, ahogy lassan utaznak az ismeretlenbe. Némelyikük a gátoldalban köt ki. Elmélázom, és azon tűnődöm, hogy ezeket a jámbor teheneket miért is nevezük marháknak, a pókok szötte fehér fonalat pedig ökörnyálnak? Tudom, persze a magyar nyelv rendkívül színes, gazdag, és szereti a találó hasonlatokat. Mi, emberek, ugye, szeretjük a saját és mások butaságát, hülyeségét marhaságnak is nevezni. Sőt, sajnós embertársainkat is sokszor csak marháknak nevezünk, ha nekünk nem tetszőt cselekszik. Marhaságból pedig nagyon sok van. Mondhatnám: bővíben vagyunk. Az idősebb olvasók, gondolom, emlékeznek még az egykori Fő utca gyönyörű gesztenyefáira. Mikor Gyomára kerültem, az út mindkét oldalán több évtizedes, hatalmas fák álltak. A Holler előtt, a fák alatt, asztaloknál lehetett sörözni. Aztán jött egy marha ötlet és sorra kivágták őket. Szélesíteni kellett az utat. Ma ezt az utat visszacsinálják... – keskenyebb lesz. Ki érti ezt? Miért? Miért?!

Nézem a Fő utat és kesereg, de nem vagyok egyedül. Időnként a járókelők csoportokba verődve figyelik az épülő, átalakuló utat és van, aki fényképeket is készít róla. Nem értik, miért történik itt az, ami látható. Jó lenne, ha valaki már megszólalna, leírná hogy is lesz ezután? Talán megszólalhatna a Városháza, a

Közúti Igazgatóság... Lehetne akár egy interjú is készíteni a készülő úttestre helyezett kis kertekről! Gondolom, lényegesen lecsökkentett sebesség lesz csak engedélyezve, mert ez lenne a logikus.

Látom, értem, ahogy félve, hátra-hátra fordulva kell majd sétálnom a járdának is fenntartott úton a száguldó, csendes, elektromos biciklik között. És mennyi fát pusztítottak el, vágtak ki! Ez nem zavar senkit ebben a városban? Nem kellene, lehetne tiltakozni? Néhány napja se szó, se beszéd, se engedély, az E.on dolgozói nekiestek, és a még zöldlombos akácfaikat tövig lekasabolták. Körülbelül 4 méterre volt a tetejük a magasfeszültségű vezeték fölött! Kultúrember, vezető ilyen parancsot október közepén nem ad ki! Vajon az E.on anyaozságában meg mernék ezt tenni? Persze a gyarmatokon, lehet... ennyit a multikról! Számomra közönséges természetgyilkosok! A fa is élőlény, az életünk, a környezetünk része. Vagy nem?

Tehát térjünk vissza a közlekedésre. A Petőfi utca végében egy kiskapun közlekednek újabban az iskolások ki és be. Eddig ez nem volna baj, inkább csak a gond lett nagyobb. A pedagógusok az autóikkal is itt igyekeznek parkolni, szinte az árok szélén. A Petőfi utca keskeny, jó lenne talán számukra néhány 10 méter hosszan az árkot befedni (nem betemetni), és parkolót építeni! A Fürst Sándor utca (az orvosi rendelő utcája) egyirányú! Szerintem már elavult. Jelenleg a forgalmat az iskolából kirajzó gyerekek közé irányítja a forgalmi tábla! Veszélyes! Meg kellene fordítani a behajtás irányát. Az iskola konyhához, az orvosi rendelőhöz beengedni a szükséges gépkocsikat, de teherautókat csak célfuvarral, és legalább 30 km/óra sebességgel engedélyezni. Kérem, ezt a gondot vegyék az illetékesek kérésnek!

Befejezésül a lezajlott polgármester-választásról néhány gondolatot. Sajnos, vagy hál' istennek, úgy történt, ahogy megjósoltam. Csak népi mondásokkal lehet kommentálni. „Aki másnak vermet ás, maga esik bele!” „Nem nőnek a jegenyék az égig!” „Nem minden arany, ami fénylik!” Véleményem szerint igazán senki sem győzött. Rezzgett a lé. Bizony, bizony!

Üdvözlettel dr. Frankó Károly

## Halottak napjára

Megjött az ős, valahogy a sok eső miatt tovább maradt zöld a természet. A levelek csak lassan sárgulnak, hervadnak, 2010-ben ilyen az elmúlás. Nyílnak a virágai és ha nem fogynak el idő előtt, kivándorolnak a temetőinkbe. Elvittük a sírokat, a fejfákhoz, beborítottuk velük szeretteink síremlékeit. Egyszer mindenki elmegy – örökre! Gondoljunk szeretettel azokra, akik már nincsenek közöttünk!

Gyűjtsunk gyertyát, emlékezzünk, mert ők bennünk élnek mindannyian tovább... És majd egyszer velünk is ez történik. Addig is ne csak mondjuk, gyakoroljuk a szeretetet, mert ez a legfontosabb az ember élete során! -DrFr-

## Kézimunka szakkör alakult az Endrődi Közösségi Házban

**Minden, ami kötés, gobelin, horgolás, makramé, origami, hímzés, gyöngyfűzés, üvegfestés... és ami belefér.**

*Ha érdekel, itt a helyed!*

Érdeklődni a +36 (66) 610-538-as telefonszmon, vagy mobilon a +36 (20) 275-8045, 8 és 14 óra között.

A kézimunka szakkör minden héten csütörtökön 14–16 óra között lesz az Endrődi Közösségi Ház földszinti termében (Endrőd, Blaha Lujza u. 21.)

## UFÓ a város fölött!

Október 2-án, este, 10.30 körül egy hatalmas, fényes csészealj alakú objektum siklott a város fölé. Megállt. Lassan lejjebb ereszkedett, majd egy helyben lebegett hangtalanul. Pici, apró fények, ablakok (?) látszottak a peremén. A szerkezet alsó része pulzált. Néhány perc után a jelenség megszűnt, mintha egy villanyt kapcsoltak volna le. A szemtanúk hiteles felnőtt emberek voltak. Kérjük, aki esetleg látta, jelentkezzen a Galaktika Baráti Körnél. (Minden hónap első szerda estéjén, 6 órakor a Katona József Művelődési Házban van az összejövetel.) Előre is köszönjük!

## Megalakultak a bizottságok

A képviselő-testület első, rendes ülésén, november 4-én, létrejöttek a bizottságok. **Ennek megvitatása során dr. Busai György kijelentette, hogy jelenlegi, Isaszegen betöltött jegyzői munkájáról nem mond le, viszont a képviselői mandátumát sem adja vissza mindaddig, amíg a testület minősített többséggel nem mondja ki összeférhetetlenségét.** Ugyanakkor a testület dr. Busait nem választotta meg az Ügyrendi, Oktatási, Kisebbségi, Esélyegyenlőségi bizottság tagjának sem.

**Az említett bizottság:** *Lehoczkiné Tímár Irén elnök*, Marton Dániel, Arnóczy János, Hangya Lajosné, Ágostonné Farkas Mária, Tímár Gyöngyi.

**Városüzemeltetési bizottság:** *Betkó József elnök*, Béres János, Poharelec László, Klimaj Zsolt, Szujó Zsolt.

**Pénzügyi bizottság:** *Márjalaki József elnök*, Marton Dániel, Arnóczy János, Tóth Lajosné, Gellértné Vaszkó Timea.



## Európai Unió program a munkanélküliség kezelésére Gyomaendrődön

A Társadalmi Megújulás Operatív Program (TÁMOP 1.1.2) keretében zajló a „Decentralizált programok a hátrányos helyzetűek foglalkoztatására” elnevezésű Európai Unió pályázon nyert pénzből a Dél-alföldi Regionális Munkaügyi Központ Gyomaendrődi Kirendeltsége is részesült. A 180 millió forintot meghaladó összeg felhasználásával, több mint 233 regisztrált álláskeresőnek adtak esélyt a foglalkoztatásra. Eredetileg 179 fő volt a prog-ramba vonni kívánt létszám.

A program ezen részét is túlteljesítették – tudtuk meg Tímárné Buza Ilonától, a gyomaendrődi kirendeltség vezetőjétől. A terveinkben azt tűztük ki célul, hogy az érintettek legalább 62%-a képzésben vegyen részt, s 90%-a sikeresen fejezze is be, szerezzen képzettséget, szakképzést valamint az ügyfelek 80%-a sikeresen fejezze be a programot. Amikor elindítottuk a programot, figyelembe vettük a munkáltatók igényeit. A képzéseink kialakításában is ez a szempont vezérelt bennünket. Ügyfeleink számára különféle szolgáltatásokat és támogatásokat kínáltunk: pszichológiai tanácsadás, álláskereső tanácsadás, motivációs tréningek, álláskereső tanácsadás. Az ügyfelekkel közösen, személyre szabottan alakítottuk ki az egyéni programjukat. Az új elem, a mentori segítségnyújtás által egy magasabb szintű szolgáltatást tudunk biztosítani azoknak, akik ebben a programban részt vettek. A mentor az ügyfelek képzésbe vonását, valamint a képzés sikeres kimenetelét segítette elő személyre szabott tanácsadással, mentálhigiénés gondozással, majd minden szükséges esetben az aktív, önálló állásfektetésben is közreműködött. A képzés idejére keresetpótló juttatást adtunk. Az ügyfelek többségének lehetősége volt a képzést követően bérköltségtámogatással munkaviszonyt létesíteni.

Az Európai Unió és a TÁMOP 1.1.2 program segítségével eddig több mint 140 ügyfelet támogattunk a képzettség megszerzésében, és 130 ügyfelet az elhelyezkedésben. Bár sok esetben a hatásvizsgálat még tart, de akik elhelyezkedtek, és azt követően a 180. napon dolgoznak, már közel 50%-ot ér el. A program II. szakasza 2011. április végén zárul. A program során az önkormányzatok, civil szervezetek, a munkáltatók és az álláskereső aktív részvétele segítette a megvalósítást.

Az eredmények eléréséhez hozzájárult az is, hogy ez a program új szolgáltatásokkal, kedvező támogatási formákkal segítette a hátrányos helyzetű személyek foglalkoztatási esélyeinek megeremtését, képzési szintjének növelését.

## A baromfifélék betegségei

A baromfifélék ugyanúgy, mint bármely más háziállatunk, megbetegedhet és meg is betegszik. a betegségek lehetnek fertőző és nem fertőző eredetűek. A fertőző betegségek lehetnek baktériumos, vírusos vagy parazitológus eredetűek. Néhányat tekintünk át belőlük!

Itt az ősz és ez az időszak mindig a megfázások időszaka. A leggyakoribb tünetek a nyaknyújtogatás, fejrázás, tüszögés, fej bedagadása, szemek beduzzadása, orrfolyás, nem evés, nem ivás, teljesítményromlás, kezelés nélkül esetlegesen elhullás. A betegséget kiváltó okok között gyakran nem csak egy, hanem több kórokozó is szerepet játszhat (mycoplasma, haemophilus, coli, stb). A gyógyulás a mielőbbi gyógykezelés megkezdésétől függ, természetesen a vitaminok és ásványi anyagok pótlásáról se feledkezzünk el!

Bélgyulladások, hasmenéssel járó megbetegedések. A kiváltó tényezők itt is széles skálát mutatnak. Baktériumok (Coli, Salmonella, Pasteurella, Anaerob spórás baktériumok stb.), vírusok, egysejtű véglények, parazitózisok. Ezek is gyakran társulnak egymással és így súlyosbítják a megbetegedést. A gazdáknak ilyenkor is a leggyorsabban be kell avatkozniuk. Meg kell figyelni a széklet színét, (fehér általában lázas állapot; sárgás coli vagy salmonella; vércsíkok vannak-e benne? – coccidiosis). A tünetek alapján időben, célirányosan adott gyógyszerektől várhatjuk a legjobb hatást.

**Baromfi kolera.** Több baromfifélet is megbetegíthet. Heveny esetben a légzőszervi tünetek az elsődlegesek, idővel azonban már a máj- és a hashártya-elváltozások dominálnak.

**Baromfi tifusz.** Ez a betegség is gyakran fehér hasmenést okoz, már a napos baromfit is megbetegítheti. Elhullási aránya széles határok között mozoghat (fertőzés mértéke, időben elkezdett gyógykezelés).

**Madarak paratífusza:** A galambok között a legjelentősebb az előfordulása. A fiatal egyedeket szinte kivétel nélkül elviszi. A felnőtt egyedekben súlyos hasmenéseket, lesoványodást okozhat. Idült alakban az idegrendszeret támadja meg. Egyensúlyzavar, nyakcsavargatás, oldalazva repülés, láb- és szárnyengülés figyelhető meg.

**A Coli hasmenések.** Napos kortól az idős korig betegíthet. Önmagában és társulva is jelen lehet. Akár tömeges megbetegedést is okozhat egy-egy állományon belül. Gyógykezelésre jól reagál.

**Baromfi gümőkór.** A háztáji állományok egyik leggyakoribb fertőzése. Tyúkok betegsége. Lesoványodás, makacs, nem gyógyuló hasmenés, megvastagodó láb, jellemző a betegségre. A háziasszonyok gyakran a tyúk felbontásakor találkoznak a máj göbös elváltozásai (köves máj).

**Baromfi himlő** ennek az évnak (nyárnak) a slágerbetegsége volt. Tyúk, pulyka, galambállományokban fordult elő. Okozója egy Pox-vírus (Avipox). Általában a fején, a tollal nem fedett részekben (taréj, torokleány, szemhéj, csőrész) jelennek meg kisebb-nagyobb göbök. Ezek növekednek, majd össze is olvadhatnak, felpuhulnak, kirepednek. A kirepedések helyén kis kráterek (himlőhely) marad. Ez a betegség rendszerint jóindulatú, de súlyos esetekben a szövődényekkel akár elhulláshoz is vezethetnek.

**Baromfi coccidiosis.** Az egyik leggyakoribb parazitás megbetegedés. Az állomány bágyadt, nem esznek, fejüket, szárnyukat lógatják. Székletük véres! Kezelés nélkül a csirkékből alig marad mutatóban. Ma a tápok egy része tartalmaz coccidiosis elleni szereket. A leggyakoribb hiba mégis akkor alakulhat ki, ha ezeket a gyógyszeres tápok egyéb takarmányokkal keverjük, felhígítjuk a gyógyszermentességét. A gyógyszerelésen kívül a vitaminok pótlása is elengedhetetlen.

**Belső élősködők** okozta megbetegedések okozhatnak még fejtörést a gazdáknak. Gyakran akkor derül ki a fertőzöttség, mikor a csirkéink gilisztákat ürítenek, vagy a levágásukkor, zsigerelekor. A kártétel a növekedésben való elmaradás, hasmenés, a legyengült szervezet miatti egyéb megbetegedések. Gyógykezelésre jól reagál. Általános higiénia javításával segíthetjük a fertőzés lecsökkentését.

Természetesen sokkal több betegsége van a baromfiféléknek, de ezzel a cikkel is egy kis figyelmet szeretnék fordítani feléjük, mert a húsuk rendkívül sokféleképpen elkészíthető, és ne felejtjük el, egészséges!

dr. Kondé Gábor  
állatorvos  
5553 Kondoros, Bacsó Béla u. 30.  
5500 Gyomaendrőd, Fő út 149.  
+36/30/9032998  
konde@kondorosikt.hu

# Első helyezés az Amerika-napon

Iskolánk meghívást kapott a budapesti Amerikai Nagykövetség, a Magyar–Amerikai Partnerség Egyesület és a mezőberényi Petőfi Sándor Gimnázium által szervezett Amerika-nap programjaira, melynek keretein belül vetélkedőt szerveztek nyolcadik osztályos tanulóknak. A rendezvény színvonalát több amerikai diplomata, konzul illetve nyelvtanítási iroda képviselője is emelte.

A vetélkedő témája természetesen az Amerikai Egyesült Államok volt, azon belül a gyerekeknek számot kellett adniuk tudásukról az ország történelméről, földrajzáról és kultúrájáról. A versenyre Békés megye számos iskolájából 12 csapat nevezett, iskolánkat Liszka Kata Danicza, Paróczai Zsófia és Vaszkó Áron 8.a osztályos tanulók csapata képviselte. A versenyben amerikai elnökök és híres emberek felismerése, államok neveinek felsorolása, fontosabb évszámok, történelmi események képekben, ünnepek és szokások, híres épületek, jelképek szerepeltek.

Az alapvető tudás mellett fontos volt a talpraeseltség, gyorsaság, illetve a csapatmunka. Az angol nyelv használata is főszerepet kapott, hiszen Amerikát kellett népszerűsíteni, illetve reklámozni egy angolul megírt hirdetésben.

A rangos mezőnyben tanulónk I. helyezést értek el, maguk mögé utasítva nagyobb városok csapatait is.

Felkészítőjük Szedlák Réka.

## LENGYELORSZÁGBAN

Négy nagyszerű napot töltöttünk hatan, volt Rózsahegyi diákok, október elején Lengyelországban. Volt iskolánk ezzel az úttal ajándékozott meg minket sikeres versenyszereplésünkért és alapfokú nyelvvizsgánkért.

Kilencórás utazás után, délután háromkor érkezünk meg hajdani iskolánk testvérvárosába, Pilznoba. Fáradtan, de nagy izgalommal vártuk a következő négy napot. Érkezésünk délutánján az ottani iskola igazgatónője várt minket újonnan épült



gyönyörű, modern iskolájukban. Ebéd után körbesétáltunk a hatalmas épületben, lenyűgözött minket az óriási tornaterem, és az idegen nyelvi laborral ellátott angolterem. A délutánt sulidíszkó zárta, ahol alkalom volt megismerkedni vendéglátóinkkal is. Családoknál voltunk ugyanis elszállásolva, ami a nyelvgyakorlás céljából igen hasznos volt. Most először próbálhattuk ki magunkat idegen nyelvi környezetben, s végre valós élethelyzetben is használhattuk mindazt, amit az angol órákon elsajátítottunk.

Másnap kétnapos kirándulásra indultunk Krinycába, mely egy hegyekkel körbevett, festői völgyben elhelyezkedő gyógyüdülőhely. Meglátogattunk egy gyógyvízközpontot, ahol érdekes ízű vizeket kóstolhattunk meg, majd a gyönyörű, napfényes időben túrázni indultunk a hegyekre. A hegyről kisvonat hozott le minket. Ezután egy hatszemélyes kabinos felvonóval utaztunk, amely 2211 méter hosszán szállított minket Jaworzina csúcsaira. Ez Lengyelország legnagyobb teljesítményű felvonója, és egyik legközvetlenebb síparadicsoma. Kicsit féltünk az utazás miatt, de megérte az izgalmakat, mert a hegytetőn mesés panoráma tárult elénk, a gyönyörű időben a Tatra csúcsait is megcsodálhattuk. Este egy hotelben voltunk elszállásolva, ahol igazi lengyel ételspecialitásokkal vártak minket vacsorára.

Másnap, mielőtt visszaindultunk volna Pilznoba, egy városnéző körútra indultunk, ahol csodálatos parkokat, sok színes, fából készült házat, érdekes templomokat láthattunk és vásárolhattunk lengyel különlegességeket az otthoniaknak. Késő délután érkezünk vissza Pilznoba és az estét egy közös pizzázással zártuk. A vásárnap délelőtt mindenki a családjánál töltötte, és az ebédet követően, hosszas bú-

csúzkodás után indultunk haza. Rengeteg élmény, újonnan született barátság és fénykép őrzi a négy nap emlékét, igazán remek kirándulás volt!

Hálásak vagyunk volt iskolánknak, hogy lehetővé tette számunkra ezt az utazást, köszönjük Réka néninek és Magdika néninek, hogy elkísértek bennünket!

Geszti Brigitta, Nagy Kamilla, Tóth Gabriella

## MI SZERETJÜK A MATEKOT!

Rekord létszámú tanuló, 52 diák nevezett és vett részt iskolánkból a Bolyai Matematikai Csapatverseny megyei fordulóján, Szarvason.

A verseny célja az, hogy segítse a diákokat azon képességek kifejlesztésében, hogy közösen, összedolgozva oldjanak meg problémákat. Lehetőséget teremt arra, hogy átéljék az együttgondolkodás örömét, és a logikus gondolkodás mellett készségeiket közvetlenül is bemutathassák diaktársaik előtt, eközben pedig összemérhessék tudásukat.

Izgalommal várhatja az október 28-i gyulai eredményhirdetést a Hetvenkedők 8. osztályos csapata, akik már biztosan az első hat helyezett között vannak. Csapattagok: Barna Tamás, Hegedős Zoé, Paróczai Zsófia és Vaszkó Áron.

Felkészítőjük: Farkas Zoltánné.

## AZ ÁLLATOK VILÁGNAPJA

Az állatok világnapja alkalmából október 4-én 50 Rózsahegyi kisdíák látogattak el a Rubin Panzió és Szabadidőközpontba. Az apróságokat nyuszik, cicák, csacsik, bocik várták. Az állatok simogatása, etetése után lehetőség volt lovaglásra is. Igazi játékra adott lehetőséget az ugrálóvár. A program végén ízletes fánk és kellemesen meleg tea nyugtatta meg a már korgó pocakokat.

Köszönjük a lehetőséget, nagyon jól éreztük magunkat!

## ŐSZI KIRÁNDULÁS NYÍREGYHÁZÁRA



Pályázati támogatás révén 48 gyerek és két pedagógus utazott Nyíregyházára, a skanzenbe. A délelőttöt szép időben és festői környezetben töltötték el: a játszólér minden játékát kipróbálták. Innen átmentek az állatparkba, ahol ebéd után megnézték a foka-show-t, majd szabad foglalkozás volt. Ekkor kecskét simogattak, birkákat etettek.

A második állat-show után együtt mentek be a Zöldpiramisba, ahol az Őcenárium is van. Ámulattal nézték a cápákat és rájakat, színes halakat, szivacsokat, korallokat. Késő este értek haza, fáradtan, de tele élményekkel.

## ÜGYES BICAJOSOK A LIGETBEN

Furfangos pályán hajtottak végig a bátor biciklisek. Volt ott szlalom, ping-ponglabda szállítás, egyensúlyozás gerendán, pincérpróba és pontos fékezés. Egyik biciklit szét fogadott, a másik nem.

Az esemény a Mobilitási Hét alkalmából került megrendezésre.

A városi közlekedés egészségre és környezetre gyakorolt negatív hatásai miatt a projekt központi mottója a „Közlekedj okosabban, élj egészségesebben!” jelmondat lett.

Ezzel a címmel meghirdetett rajzpályázat eredményhirdetésére is itt került sor. Első díjat vehetett át Várfi András polgármestertől Dinya Magdolna 5.b és Csüllög Zsófia 8.a osztályos tanulónk.

Az iskolai életéről további információkat, képeket találhatnak az iskola honlapján: [www.rozsahegyiskola.hu](http://www.rozsahegyiskola.hu)

## Laci már nincs itt...! – Nyugdíjban a közismert boltvezető!

Gyomaendrődön, de inkább a gyomai oldalon alig akad ember, aki ne ismerné Kiss Lászlót vagy névről, vagy úgy, mint a háztartási bolt ismert és kedvelt eladóját! Ő a Kossuth utcai Háztartási boltban dolgozott. Sajnos már múlt időben kell ezt mondani, hiszen november elsejével nyugdíjba vonult. Mindenkihez volt kedves szava, nem félt a vásárlóval való beszélgetéstől, sőt, akinek szüksége volt rá, ellátta a megfelelő tanácsokkal: mit hogyan kell használni, és hogyan nem.

– *Ha szükséges egyáltalán ezt kérni, bemutatkozna az olvasóknak?*

Kiss László vagyok. Nagyon sok kedves vásárlómnak Laci bácsi, Lacika bácsi, László és Lajos. A névről szólítás nekem nagyon jólesik. Igaz, én is nevén szólítom Margitka néni, Józsi bácsit, a kis Márkót...

1950. november elsején születtem, Gyomán. Szüleim egyszerű és nagyszerű, emberközeli emberek voltak. Máiig nagyon sok szeretettel gondolkok rájuk. Iskoláimat Gyomán végeztem el.

Tizennégy évesen kalauz szerettem volna lenni a vasútnál. A vasútlomáson elutasítottak, mert tizennyolc éven felülieket alkalmaznak – mondták. Ekkor jelentkeztem a gyomai gimnáziumba, az ott induló



kereskedelmi szakközépiskolai képzésre. 1969-ben sikeres érettségi vizsgát tettem. Megemlíteném, hogy a gyakorlati oktatóm Palotás László volt, tőle tanultam meg a háztartási boltban a biztos és határozott mesterfogásokat, és az áruismeret gyakorlati alkalmazását. Sokáig dolgoztunk együtt. Miután nyugdíjba ment, én lettem a boltvezető. Mindenesetre egy pillanatnyi ötletet követve kimentem néhány hónapra az NDK-ba dolgozni (NDK = az azóta megszűnt Német Demokratikus Köztársaság), mert ekkor még tolmács szerettem volna lenni. Kint vettem tudomásul, hogy az én német nyelvtudásom még nagyon kevés. Egy, számomra sokkoló élményt előidéző üzemi baleset miatt jöttem haza, Gyomára, a háztartási boltba dolgozni.

– *Az hogy lehetséges, hogy a vevőknek kapásból tud jó tanácsokat adni és az árukat, melyeket ajánl, betéve ismeri?*

Legjobban akkor, mikor magam is kipróbálom akár az olajfestékeket, akár a zománccfestéket, vagy a csemperagasztókat, bármit. A mai, új dolgokból mindent nem próbálok ki én sem, hde a mellékelt tájékoztatók elég bőségesek és tárgyilagosak. Az utódomnak is ezt ajánlom. Itt volt velem egy ideig, és az árubeszerezésről, vevőkapcsolatról, meg a szükséges dolgokról ellátam jó tanácsokkal.

– *Mennyi ideig állt a vevők rendelkezésére?*

Itt, a mai napig, november elsejéig tevékenykedtem, az elmúlt 41 évben. Aztán pedig, mint nagyon sok ismerős korombeli, én is elmegyek nyugdíjba. A munkaviszonyom folyamatos volt, táppénzen nagyon kevés napot voltam.

– *Hol dolgozott korábban?*

Gyomaendrőd és Vidéke ÁFÉSZ dolgozója voltam sokáig.

– *Úgy tudom megbecsülték, kitüntetések is kaptak...?*

Kétszer jutalmaztak kiváló dolgozói címmel. A nagyon megtisztelő Gyomaendrődért Emlékplakettet 2001. október 23-án kaptam meg az önkormányzattól.

– *A nyugdíjazás hol érte, melyik cégnél?*

Nyugdíjazásom napjáig a Gschwindt és Társa Bt. dolgozója voltam.

Nagyon családias légkör vett itt körül. Az utolsó munkanapokon a legutolsó fiatal tanulómmal és az utódommal, Tóth Maricával dolgozom, itt a boltban. Az évek során sok kedves kolléganővel árultuk a termékeket kedves vásárlóinknak. Köszönöm nekik is, hogy ilyen sokáig jól éreztem magam ebben a háztartási üzletben!

– *Érezhető volt-e az utóbbi idők gazdasági krízishelyzete itt a boltban is?*

Itt is érezhető, mert szerintem a politika, meg a gazdaság mindannyiunk életét befolyásolja. Sajnos mivel én, hogy kevés a munkahely, a jövedelem is alacsony, és a csekkek befizetése után kevesebben foglalkoznak azzal, hogy az ajtón régi-e a festék, pattogzik-e, fel kellene újítani. Talán nem mindenkinek futja rá, meg ez a sokadik probléma a családokban. Ez a hatás a vásárlók elbeszéléseiből és a forgalom csökkenéséből is érezhető. Továbbá nagy gondja a kis boltoknak, hogy a multik elviszik a vásárlókat (reméljük, ez a tendencia meg fog változni), s hiába a szakmai tudás, az emberközeli kapcsolat, egyre nehezebben működik a kis boltok nagy része, én így látom.

– *Mit fog ez után csinálni? Van-e esetleg valamilyen elfektetett terve?*

Szeretném, ha a jövőben egészségesen, jó fizikai állapotban tudnám a házam körül adódó és a földjeim művelésével kapcsolatos munkákat végezni. Szeretném Magyarország szép helyeit bejárni, amelyeket eddig nem volt alkalmam. Gondolok itt Visegrádra, Hollókőre, Pécs és a Balaton környékére például... Galamb- és díszbaromfitartó barátaimmal és ismerőseimmel sok kiállításra és börtérre elmenni. Nekem az állatok nevelése és megszemlélése olyan kellemes időtöltés, mint másoknak a foci vagy a horgászat!

– *A hétköznapiak hogyan teltek?*

A munkám során az ösztökélt leginkább, hogy a két fiamat felneveljem, útnak indítsam. Szerintem minden szülőnek feladata az életben. László fiam 1973-ban született, és asztalosként dolgozik Gyomaendrődön. Tamás 1979-ben látta meg a napvilágot. Ő informatikai mérnökként bejárta a világ egy részét már, most Svájcban él és dolgozik.



Végül kívánom a kedves olvasóknak és vásárlóimnak, hogy ezen interjú olvasásakor gondoljanak jó szívet rám, mint ahogy én is nagyon kedvelem a régi ismerőseimet! Szeretnék sokszor mosolyogva jó napot kívánni! Kiss László, Laci bácsi, Lacika bácsi és Lajos.

Kívánjuk a vásárlók és olvasók nevében, hogy jó egészségben teljenek nyugdíjas napjai, és elérje vágyait, tervei teljesüljenek! Viszont látásra, Laci!

# AGRO ÁRUHÁZ

**Fő út 15. sz.**

Rózsatövek, virágföld, virághagymák, cserepek  
Fólia, kerítésdrót, bozótívágó, fűnyírók, bográcok

Szivattyúk, aluléra, gumicsizma, talicskák  
Kőműves szerszámok, elektromos kéziszerszámok  
Műanyagbordó, cefrëshordó, üvegek, demizsonok,

őszi lemosó vegyszerek, elemek, izzók

Nagy választékkal várjuk kedves Vásárlóinkat!

*Farkas Máté*

Tel.: 66/386-274; 06/20/9527-032

## CSONTKOVÁCS-AKUPRESSZŐR

*Rendel:*

Békéscsaba, Kazinczy u. 4. sz., BÁÉV orvosi rendelőjében, hétfőn: 14–18 óráig



- idegbeccsípődések, izületi blokkok, tartási rendellenességek megszüntetése
- nyaki eredetű szédülések megszüntetése
- sportsérülések, izületi bántalmak kezelése
- hagyományos kínai orvoslás
- fülakupunktúrás fogyókúra
- porckorongsérvek és térdblokkok műtét nélküli megszüntetése

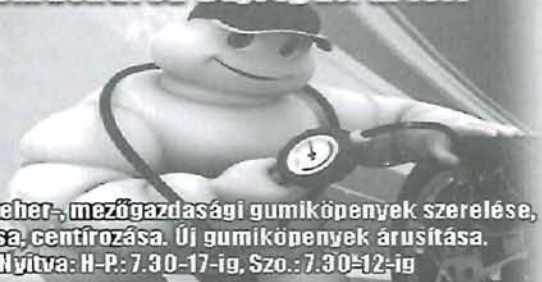
**dr. Garzó Péter természetgyógyász**  
mobil: 06-30/9458-477

A SZERKESZTŐSÉG CÍME MEGVÁLTOZOTT!

Új cím: Gyomaendrőd, Arany János u. 25. sz.

**Katona György Gumijavító**

Gyomaendrőd Bajcsy Zs. u. 107.



Személy-, teher-, mezőgazdasági gumiköpenyek szerelése,  
javítása, centírozása. Új gumiköpenyek árusítása.

Hívta: H-P: 7.30-17-ig, Szo.: 7.30-12-ig

tel: 30/436-5975

e-mail: katona.gyorgy@invitel.hu

**Megújult a UPC Direct Szórakoztató. Izgalmas. Vicces. Bárhol. Azonnal. Mindenkinek.**

**Óriási csatornaválaszték  
Csúcsmínőségű kép és hang  
Teljes szabadság a digitális videorögzítővel  
és számos extra szolgáltatás**

	Direct Light	Direct Medium	Direct+
az első hónap 0 Ft	A beüzemelésétől számított első hónapban 0 Ft a 2. hónaptól pedig	A beüzemelésétől számított első hónapban 0 Ft a 2. hónaptól pedig	A beüzemelésétől számított első hónapban 0 Ft a 2. hónaptól pedig
	1 190 Ft	2 500 Ft	3 500 Ft
DVR	+1000	+1000	+1000
Csatornák	17	53	71
HD	+1500	+1500	+1500

**Light csomag már havi 1190 Ft-tól!  
Egy előfizetésen belül akár 4 egység!  
Kristálytisza HD műsorok! - Akár 2db DVR készülék!**

Az ajánlat részleteiről a belépési/egyszeri díjakról keressen bennünket

**Telex Távközléstechnika**  
Békéscsaba Gyóni G u. 6. Tel.: 66/442-755  
Mobil: 20/337-8010; 20/9-629-681

**NARANCS ENDRŐD LEGJOBB  
TURI HASZNÁLTRUHA  
ÜZLETE**

**ÚJ ÁRU ÉRKEZETT  
NŐI FELSŐK, NADRÁGOK GYERMEKRUHÁK  
Nézzén be hozzánk minden nap!**

Gyomaendrőd Fő út Mikes út sarok

**NARANCS AJÁNDÉK  
AJÁNDÉKOK - JÁTÉKOK  
BÖGRÉK - DÍSZTÁRGYAK  
ÓRÁK - CSOMAGOLÓK  
ÚJ ÁRU ÉRKEZETT**

Gyomaendrőd Mikes út Fő út sarok (a Narancs Turi mellett)

## 60 éves évforduló



*Szeretettel köszöntjük a Szülőket!*

**VÉKONY LÍDIA** és **SZÜCS LAJOS** hatvan évvel ezelőtt kötött házasságukat erősítették meg az anyakönyvvezető és családjuk előtt 2010. október 9-én!

Ez alkalomból köszönti őket 4 gyermek a párjaikkal, 12 unokájuk családjával, és 12 dédunoka!

Sok boldogságot és nagyon jó egészséget kívánunk nekik!

## Alapítványi támogatók

2010. október 23-án a Selyem Úti Óvodáért Alapítvány jótékonyági vacsorát rendezett.

A befolyt összegből Mikulás és Karácsony ünnepeken a gyermekek részére ajándékcsomagot készítünk, továbbá szeretnénk gyermeknap kirándulást szervezni. Megköszönjük minden kedves támogatóknak, akik tombolatárgyaikkal és támogatásukkal hozzájárultak rendezvényünk sikerességéhez!

Támogatóink voltak: Vaszkó Béláné, Farkas Máté, Unrin Attiláné, Oszlács Csabáné, Polányi Imre, Hegedűs Csaba, Vaszkó Imre, Szabó Istvánné, MÁGUS-COMP, Kazainé Fekete Ildikó, Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet, Rác Károlyné, Kolibri üzlet, KNER Nyomda, Endrői Cipőkellék Kft., Szécsi Henrietta, TURUL Kft., Gyomahús Kft., TELEPOLC bolt, Nagyné Rác Ildikó, Rövídáru Üzlet, Porubcsánszki Sándorné, Szendrei Dóra, CM Méteráru, Törőcsik Jánosné, OMart Könyvesbolt, UNIX Autó Kft., Szarka Csilla, PRIVÁT Csemegé Bolt, Gellértné Vaszkó Tímea, TANDI Butik, Anci Butik, Hegedűs Józsefné, Clarissza Bt., Geilái Zoltán, Kiss József, Solymosi Edit, DIADEM Gyógyszertár, EDIT Reformház, Tólné Kovács Edina, WATT Villamossági Bolt, Kovács Lászlóné, Mesterné Kovács Szilvia, Kék Lagúna, Mzasi Papírbolt, Koloh Judit, Deákné Báthori Anetta, Kovács-FA, Lapolinszkiné Kucsik Andrea, Kiss Edit, Bella Nóra, Hornok László, Vargáné Marik Henrietta, Végh Anita, Puj Mariann, Szabó Anita, Bárkai Zsolt, Lakásfelszerelés Bolt, Konya István, Endrői Patika, Fekécs Vedelné, Melódia Üzletház, Újlaki Henrietta, GYOMAPACK Kft., Zöld Endre, Bela Imréné, Fülöp Imréné, Farkas Gabriella, Endrői Festékbolt, NARANCS TURI, Kalamáris Papírbolt, Farkas Kati, Wolné Kereki Tünde, Dávid Imréné, Szabó Erzsébet, DIEGO, T-MOBIL, JUCCA Virágbolt, Lizák István, GAZDABOLT, Gold-Menü Kft., Boros Károly, Omiliák Margó, Csökéné Hornok Ilona, Zilahi Zoltánné, Hanyecz Katalin, COLOR-SHOP, dr. Varga Géza, Kert-Kivi Kft., Látókocziné Erdős Magdolna, MARGÓ Virágüzlet, Giricz Klára, Gschwindt és Társa Bt., MAMUT Kft., Szabóné Szónya Györgyi, Giricz Annamária, Kovács Péterné, Czikkely Erika, Farkas Mária, Antal Andrásné, dr. Farkasinszki Erzsébet, Cserenyecz Éva, Farkas Zoltánné, Vajda József, Bankó János, Szujóné Balogh Beáta, Somogyiné Katona Gyöngyi, Csáki Csaba, Csahóczki Péterné, Bujdosó János, Raffaelné Dávid Klára, Lovász Kálmánné, Mahovics Ferenc, Szabó Anikó, Tamás Zoltánné, Majoros Erika, Kiss József, Gálné Knap Mariann, Molnárné Klein Tünde, Kertész Józsefné, Kunné Klein Márta, Nagy Ildikó, Molnárné Pindzsu Katalin, Suháné Németh Piroska, Kerekiné Nándori Anita, Giriczné Farkas Judit, Tóth Angelika, Kovács Zoltánné, Zsuzsi Illatszert, Bébi Drem Kft.

A Selyem Úti Óvoda Szülői közössége, óvodásai és dolgozói nevében:  
Szabó Istvánné óvodavezető

## Találkozások 4.

Ezerkilencszázhatvanöt nyarán már 35 éves voltam, amikor úgy éreztem, hogy át kell adnom a helyemet a gyomai labdarúgó csapatnál a fiatalabbaknak. Jelentkeztem a Testnevelési Főiskola edzőképzésére. Kulturális természetű elfoglaltságom miatt a dunántúliak csoportjába kerültem. Itt hemzsegték a nagy egyesületek játékosai. Én a Siófok, Győr, Pécs, Dorog játékosai, köztük: Ács, Kuti, az NB II-ből Tóth, Ilka, Hetényi az NB I. Dorogból lettek a csoporttársaim.

Itt találkoztam az edzői stáb mellett Lakat Károly edzővel, a tábor vezetőjével, az akkori MTK edzőjével. Az első hétvégén engedélyt kértem, hogy vasárnap bajnoki fordulóra hazajöhessenek. Sajnos nem kaptam meg az engedélyt. Hetényi félrehívott és rábeszélte, hogy készüljek haza, majd ők fedeznek. Eljöttem. A szokásos névsorolvasáskor ő jelentkezett a hátsó sorból. Elméleti foglalkozást vezetve Lakat tanár úr megállította a beszélgetést és az órájára nézve így szólt: Nézze, Putnoki, mégis elengedem. Van rá még félórája, hogy elérje a vonatot a Keletiben. Csend lett, de senki nem állt fel. Jó emberismerő volt a tanár úr, volt dorogi edző is. Ezt mondta: Maga volt, Hetényi? Erre ő: Igen Karcsi bácsi.

Hétfőre visszatérve közölték velem a hírt: kerüljem messzire a főnököt. Éppen lábteniszeztünk, a csoportvezetőnk hangosan dicsért, erre ő csak annyit mondott: Ne fényezd!!

Egész héten egy szót sem szólt.

Eljött a tanfolyam vége. Elemeztük a tokiói olimpia labdarúgó eseményeit. Végezetül megkaptuk az okiratot és az edzői igazolást. Váratlanul jött az a lehetőség, hogy kérdést lehetett feltenni a labdarúgást illetően. Természetesen én is jelentkeztem az alábbi kérdéssel:

– Mi a véleménye a tanár úrnak az Újpest csatársoráról?

Gondolkodott, majd odavetette:

– Összesen 5 csatár, 4 személygépkocsi, 3 általános osztály, 2 mindig sérült, 1 az egész nem említésre méltó!

Voltak az életemben kellemesebb találkozások is, de közelről megismerhettem egy nagyon kemény, magyar-történelem szakos tanárembert, egy nagyszerű edzőt!

Lejegyezte Putnoki Elemér

## Takszövös rajzpályázat

A Világtakarékossági Nap alkalmából „Magyar Takaréék – A hazai bank” témakörben kellett az iskolásoknak rajzos munkákat benyújtaniuk. Az Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet a helyi iskoláskortól junior korosztályban 78 rajzot, nebulóban 19-et kapott. Eredmények, a Kis Bálint Általános Iskola diákjai közül: junior: 1. Kollár Mollí, 2. Ladányi Sára, 3. Fekete Anna. Nebulók: 1. Koma Zsuzsanna, 2. Szonda Lili, 3. Pataki Elek. Koma Zsuzsanna és Szonda Lili, valamint Csüllög Zsófia rajzait továbbküldték az OTSZ részére, a Takszöv jövő évi naptárára az 1. C. osztály rajzai kerültek. A Rózsahegy K. Általános Iskolából: junior: 1. Dávid Adrienn, 2. Vaszkó Ágnes, 3. Szujó Cintia. Nebulók: 1. Csüllög Zsófia, 2. Kéri Éva, 3. Sípós Dániel. Gratulálunk!



ÁRUCSERE	FELNÖTT RUHA	GYEREK RUHA	CIPŐ, KIEGÉSZÍTŐ LAKÁSTEXTIL
HÉTFŐ	500 FT/DB	300 FT/DB	1200 FT/KG
CSÜTÖRTÖK	500 FT/DB	300 FT/DB	1200 FT/KG
KEDD	300 FT/DB	200 FT/DB	900 FT/DB
PÉNTEK	300 FT/DB	200 FT/DB	900 FT/DB
SZERDA	150 FT/DB	100 FT/DB	600 FT/KG
SZOMBAT	150 FT/DB	100 FT/DB	600 FT/KG



## KABÁTOK IS!

GYOMAENDRŐD  
Bajcsy-Zs. út 63.

Nyitva tartás:

hétfőtől péntekig: 8.30–17-ig,  
szombaton: 8.30–12-ig

## DINYA IMRE

5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 98.

Telefon: 06-66/282-802, 06/30/6388-953

### AKCIÓS AJÁNLAT!

**MAKITA** kismgépek a készlet erejéig!

Alkatrészeik és kiegészítőik is megvásárolhatók!

**STIHL** gépek széles választékban, és alkatrészeik!

Bővebb felvilágosítás a Dinya-féle szaküzletben!

**Mosógépek, hűtők, fagyasztószekrények!**

Fűtésfelújításhoz, rekonstrukcióhoz kazánok,  
radiátorok, szerelvények!

Idomacélok, síkhálók, lemezek

Minőségi konyhai eszközök, háztartási gépek

**SCHWINN kerékpárok és alkatrészeik**

Épületgépészeti anyagok, csövek, idomok, kazánok

**Fürdőszoba felújításhoz,**

rövid határidővel történő beszerzések

**Tűzrostély** (kályha- és kazánrostélyok)

nagy választékban!

**Fürdőszoba felújításhoz** mindenféle felszerelés,  
szükség esetén rövid határidővel történő beszerzések!

Nyitva tartás:

Hétköznap: 8–12; 13–17-ig,

szombat: 8–12-ig



## PAPÍRDOBOZ

Stancolt és hagyományos

PAPÍRDOBOZ gyártása

STANCFORMA KÉSZÍTÉS

RÓZA KFT.

5500 GYOMAENDRŐD, Ipartelep u. 1/1.

Tel./fax: 66/282-095, 06/20/9142-122

E-mail: rozakft@rozakft.hu

## Német gumiszerviz ajánlata

06-66-282-032, 06-20-9-381-616

Gyomaendrőd, Fő út 170.

**Még nem késő, hogy időben  
felkészüljön a téli közlekedésre!**

Keresse fel szervizünket, és válasszon a téli  
gumik széles választékából!

**Változatlan árainkkal** várjuk régi és új  
ügyfeleinket.

Akár telefonon is bejelentheti **gumicserére**  
váró autóját.

Mi gondolunk Ön és családja  
biztonságára,  
tegye meg ön is,  
7 °C alatt használjon téli gumit!



- friss pékáru
- elérhető árak
- széles választék
- minőségi termékek
- akciók
- törzsvásárlói kártya

Válassza a **SIKÉR Kft.** boltjait!

**Gyomaendrőd:**

- Fő út 26.
- Bajcsy-Zs. út 49.
- Kossuth u. 2.
- Kossuth u. 66.

**HIDEG ÉS MELEG  
ÉTKEZÉSI UTALVÁNYOKAT  
ELFOGADUNK!**



## Ugra-bugra

Sokéves hagyomány városunkban az óvodások Ugra-bugra Sportnapja, melyet idén a Margaréta Óvoda és a Kis Bálint Általános Iskola és Óvoda Szászorszép Óvodája szervezett meg.

Ezen a vidám délelőttön városunk összes óvodája részt vett. A gyerekek összemérhették erejüket, ügyességüket, kitartásukat, s ami a legfontosabb: nagyon sokat mozoghattak, tornázhattak. Közös bemelegíthettek, csapatversenyeztek, akadálypályákon mutathatták meg kitartásukat, állóképességüket.

A derűs sportnapra Várfi András polgármester úr is ellátogatott, valamint bemutatót tartott a Kis Bálint Általános Iskola és Óvoda alsós tornászcsapata.



Napsugár óvoda

# XIII. Gyomaendrődi Őszi Tárlat

Október 8-án tartották a kiállítás megnyitóját. A gyomaendrődi alkotók tárlatát rendezte: Hevesi Nagy Anikó. Megnyitó beszédet mondott: Sass Ervin újságíró. Műsorral közreműködtek: a Városi Alapfokú Művészetoktatási Intézmény növendékei.

A kiállítás helyszíne: Városi Képtár (Kossuth u. 11.)

Megtekinthető: 2010. november 20-ig, hétköznapokon 9–14 óra között.

„Szép ruhában, arany ajtón  
kopogsz most, hogy szabad-e?”

Weörös Sándor



## TEMETKEZÉSI SZOLGÁLTATÁS

Temetkezés, temetkezéssel kapcsolatos ügyintézés

ÜGYELET: éjjel-nappal hívható telefonszám

06/30/630-80-97 Csőke János

GYOMASZOLG IPARI PARK KFT.

Gyomaendrőd, Ipartelep u. 2. sz. Telefon: 66/386-233; fax: 386-269



## Magyar Vöröskereszt Sajtóiroda Sajtóközlemény Azonnali közzétételre

A Magyar Vöröskereszt, a hazai telefonszolgáltatókkal karöltve, gyűjtést indított a vörösiszap-katasztrófa károsultjainak megsegítésére

Kolontár, 2010. október 5. A Magyar Vöröskereszt országos adománygyűjtést indított a vörösiszap-katasztrófa károsultjainak megsegítésére. A szervezet számlaszámán és valamennyi telefonszolgáltató hálózatából elérhető 1749-en várja az adományokat. A Magyar Vöröskereszt hétfőn segélycsomagot küldött a katasztrófa helyszínére, valamint további erőforrásokat mozgósít a rászorulóknak megsegítésére.

A Telenor, a T-Mobile, a T-Home, a Vodafone, az Invitel és a UPC 2010. október 5. délután kettő órától ismét elindította a 1749-es segélyvonalat a Veszprém megyei vörösiszap-katasztrófa károsultjainak megsegítésére. Az adományokból befolyt összeget a Magyar Vöröskereszt juttatja el a rászorulóknak - jelentette be a Kolontárra ellátogató Habsburg György, a Magyar Vöröskereszt elnöke.

A telekommunikációs szolgáltatók ismét összefogtak, hogy segítséget nyújtsanak a Magyar Vöröskereszt által a Veszprém megyében kialakult helyzet kezelésében. Az 1749-es számot hívó vagy az erre a számra az „ISZAP” szót szöveges üzenetben küldő ügyfelek 200 forintot adományoznak, amely a Magyar Vöröskereszt közreműködésével jut el a mentési munkálatok céljaira és a kárt szenvedettekhez.

A Magyar Vöröskereszt a beérkező adományok teljes összegét megkapja. A távközlési cégek semmilyen külön díjat nem számolnak fel az sms-ek a hívások után, illetve lemondanak felmerülő költségeik érvényesítéséről.

A Magyar Vöröskereszt emellett K&H Bank 10405004-00026547-00000000 számlaszámára is várja az adományokat. A közlemény rovatban kérjük feltüntetni: „ISZAP”.

A Magyar Vöröskereszt 150 táborig ágyat, ugyanennyi takarót és 300 fő számára elegendő konzervet, és két raklapnyi ásványvizet szállított hétfőn Kolontárra. A Magyar Vöröskereszt jelenleg is 20 munkatárssal tartózkodik a helyszínen.

Magyar Vöröskereszt Sajtóiroda

Bővebb információ: Grubert Roland, katasztrófa-készletelési szakmai vezető: 70/933-84-71

## Mély benyomás motoron

Egy motoros küldte ezt a levelet:

„Túrásaink során a székelyderzsi Erődtemplom falánál induláshoz készülődtünk, amikor megállt mellettünk egy fekete ruhás, fejkendős, hajlott hátú néni. Egészséget kívánt, majd megkérdezte honnan jöttünk. Amikor válaszoltunk, ezt kérdezte:

– És Magyarország tényleg olyan szép, amilyenek mondják?

Nem várta meg a választ, hanem hiba nélkül elmondott egy hosszú Petőfi-i idézetet...

Azután elmondta, hogy 88 éves az idén. És hogy fogadjunk el tőle valamit. A szatyrában volt pár tojás és négy, azaz négy szelet kalács. Ebből kettőt nekünk adott, hogy osszuk el. Egészséget kívánt, és elcsozogott.

Egy bűdös kukkot nem tudtunk szólni. Én pedig leültem a székelyderzsi Erődtemplom falához, és olyat tettem, ami rohadtul nem illik bele egy 40 körüli, erősen borostás túromotoros imidzsébe...

Akkor arra gondoltam, hogy az itthoni, magukat bal és jobb oldali politikusnak nevező, gátlástalan gazemberek, akik fröcsögő nyállal próbálják fekete fehérre mosni az agyunkat, akik megosztanak, nem összekötnek, akik személyes érdekharcukkal több kárt okoznak ennek az országnak, mint eddig bárki. Csak egyetlenegyszer jönnének el ide, és hallgatnák meg, ahogy egy 88 éves, görbe hátú öregasszony ŐSZINTÉN Petőfit szaval a boltból hazafelé, és négy szelet kalácsból kettőt odaad vadidegen embereknek. Talán elszégyellnék magukat, pont úgy, ahogy akkor ott én. Talán elgondolkoznának azon, hogy vajon ki és miért tette őket oda, ahol vannak, és hogy mi dolguk a világban.”

**ANTENNA SZERELÉST VÁLLALOK!**  
**UPC DIRECT már 1190 Ft-tól**  
**Galambos Mihály tel.: 70/225-41-66**

**TÜZÉP-TELEP**  
 Gyomaendrődön, az endrődi vásártéren  
**Orosz barnaszén**  
**előjegyzésre!**  
**Akác, tölgy tűzifa – hasítva is!**  
**Magyar cement**  
**AKCIÓ!**

**Tel.:** 06/30/6318-071, 06/30/3343-791,  
**Fax:** 66/280-259 • **Telefon:** 66/284-812 este

**TAPÉTA, FESTÉK**  
**ÉS AJÁNDÉKSZALON**  
**5500 Gyomaendrőd, Kossuth u. 45.**

**Tapéták**

Papír, habosított, vlies és fűrészporos

**Bordúrok**

Öntapadós tapéták

Öntapadós dekorációs matrica

**7 részes**

**Falburkoló tapéta**

**Poszterek**

Polisztirol szegőlécek, mennyezetlapok

**Kül- és beltéri festékek,**

**zománcok, lazúrok**

**Színes beltéri falfestékek**

**Festő, tapétázó szerszámok...**

Nyitva tartás: H.-P.: 8-12; 13-17-ig, Sz.: 8-12-ig

Telefon: 66/386-553; mobil: 70/503-76-12



**A SZERKESZTŐSÉG CÍME MEGVÁLTOZOTT!**

**Új cím: Gyomaendrőd, Arany János u. 25. sz.**

**Anikó ruházat**

Gyomaendrőd, Apponyi u. 17/1.

Nyitva tartás: hétfő-péntek: 9-12-ig, 14-17-ig, szombat szünnap!

20 év számokban,  
 avagy a magyar kapitalizmus diszkrét bája... I. rész

Létminimum alatt élők száma

1989-ben: mintegy 900 ezer fő

2009-ben: mintegy 3 millió 300 ezer fő

Hajléktalanok száma (becsült adat)

1989-ben: 5-10 ezer fő

2009-ben: 50-70 ezer fő

Új építésű lakások száma

1989-ben: 51 ezer 500 db

2009-ben: 28 ezer 400 db

Házasságkötések száma

1989-ben: mintegy 70 ezer

2009-ben: mintegy 42 ezer

Válások száma

1980-as évek: 1000 házasságkötésre 350 válás

2000-es évek: 1000 házasságkötésre 590 válás

Élve születések száma

1989-ben: mintegy 127 ezer

2009-ben: mintegy 96 ezer

(folyt. köv.)

**RÉGI BÚTORT, ANTIK BÚTORT VÁSÁROLOK**

*Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.*

*Telefon: 06/30/9533-594*

**REÁLIS ÁRON VESZEK**

• boltberendezést • hagyatékot, régiségeket, ócskaságokat • régi stílbútorokat • parasztbútort (szekrény, asztal, kaszli, sublót, falitéka, konyhaszekrény, láda, szék, tükör és tükörasztal, kredenc)

**Fizetés azonnal, készpénzzel!**

Bárkai Zsolt, Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.



**FÉM CSARNOKOK,  
 MAGTÁRAK**

**tervezését,  
 kivitelezését vállaljuk!**

**06/20/9527-636**

• **Személy- és vagyonőrzés, rendezvénybiztosítás**  
 • **Magánnyomozást vállalok!**

Hermann Mihály, 20/3882-263; hermannkert@fibermail.hu

• APRÓHIRDETÉSEK • APRÓHIRDETÉSEK • APRÓHIRDETÉSEK • APRÓHIRDETÉSEK • APRÓHIRDETÉSEK • APRÓHIRDETÉSEK • APRÓHIRDETÉSEK • APRÓHIRDETÉSEK •

### INGATLAN

Endrődön 3 szobás, kertes ház eladó. I.ár 9 M Ft. Érd.: 06-30/405-95-71 -b-4x-

Gye., komfort nélküli kis ház a Köröshöz közel eladó. I.ár 2,5 M Ft. Érd.: 20/559-94-30 -b-4x-

Gye., 2 szobás, összkomfortos családi ház rendezett portával eladó. I.ár 7,8 M Ft. Érd.: 20/559-94-30 -b-4x-

Endrődön, a Zrínyi Ilona u. 15. sz. alatt félkomfortos 1 + 2 fél szobás ház kisebb kerttel, melléképülettel eladó. I.ár 3,9 M Ft. Érd.: este 6 után, ill. hétvégén 70/529-87-28 -b-4x-

Gye., Vásártéri ltp.-en 25. ép. 6 lakásos társasházban 3 szobás, erkélyes, 74 m<sup>2</sup>-es 1. em. 3. sz. lakás 12 m<sup>2</sup>-es alsóépülettel eladó. I.ár 10,5 M Ft. Érd.: 66/283-863 10-18 óráig. -b-4x-

Gyomán, a Tómpa úton 2 szobás, összkomfortos családi ház eladó. I.ár 13 M Ft. Érd.: 66/386-058 -b-4x-

Gyomán, a Vásártéri ltp.-en földszinti, 2 szobás lakás eladó, vagy gyomai házra cserélhető. I.ár 6 M Ft. Érd.: 30/301-58-61 -b-4x-

Gye., Október 6. ltp.-en 2 szobás, 3. em lakás eladó. I.ár 6,5 M Ft. Érd.: 20/5767-879 -b-4x-

Gye., Szőlőskerti u. 1. sz. alatti 3 szobás, összkomfortos ház nagy portával, melléképületekkel eladó vagy cserélhető. I.ár 5 M Ft. Érd.: 20/9658-462 -b-4x-

Endrődön 2 szoba + nappali összkomfortos parasztház alsóépülettel, nagy udvarral eladó. I.ár 3,5 M Ft. Érd.: 20/2155-670 -b-4x-

Gyoma, Jókai u. 10/1. sz. alatti családi ház eladó, vagy ltp.-ire cserélhető. Ár megegy. szer. Érd.: 66/285-665 -b-4x-

Gye., Öregszőlőben, a Kondorosi út 21. sz. alatti családi ház eladó. Bővebb info az interneten, az express.hu oldalon eladó családi házak Békés megye oldalon, vagy a www.gyomaendrod.com oldalon fényképekkel. Továbbiakban csak az interneten bővíve olvashat. 2010. XII. 31-ig lesz fent. I.ár 1,6 M Ft. Érd.: 66/280-099 reggel 7-18 óráig. -b-4x-

Gyomán, Rózsa F. 14. sz. alatt 4 szobás, nappali + étkező, padlásteres családi ház alsóépülettel, garázzsal eladó, - kisebb csere érdekel. I. ár 11,5 M Ft. Érd.: 66/284-295; 30/249-76-22 -b-4x-

Gye., félkomfortos parasztház, beköltözhetően, Kálmán u. 57. sz.

alatt, eladó. I.ár 4,5 M Ft. Érd.: 70/2015-208; 66/282-148 -b-4x- Gyomán, Arany J. 25., 845 m<sup>2</sup>-es telken, 145 m<sup>2</sup>-es, 5 szobás, összközműves vályogház melléképületekkel (vállalkozásra alkalmas), azonnal beköltözhetően eladó, - net bekötv. (Akár két generáció számára is kialakítható.) I.ár 9 M Ft. Érd.: 20/221-66-33 -b-4x-

Gyoma, Arany J. 16. sz. alatt 4 szobás, összkomfortos ház eladó. I.ár 9,5 M Ft. Érd.: 20/5266-573 -b-4x-

Gyomán, Kecsegésben (Sulek kert) vízparti telek eladó. I.ár 2 M Ft. Érd.: 66/386-191;

Gye., Templom-zugban vízpart-ra menő 4614 m<sup>2</sup> ingatlan eladó, nagy gyümölcsös. 2500 Ft/m<sup>2</sup> Érd.: 06-70/9438-212 -b-4x-

Gye. központjában, Napkeleti u. 4. sz. alatti 2 szobás, gázfűtéses családi ház nagy melléképülettel 1440 m<sup>2</sup>-es telken eladó. I.ár 3,4 M Ft. Érd.: 20/413-27-70 -b-4x-

**GYOMÁN, A PIACTÉREN 5 MAGÁNTULAJDONBAN LÉVŐ TELEK ÁRUSÍTÁSRA, ÉPÍTÉSRE, BEFEKTETÉSI CÉL-RA ELADÓ. IRÁNYÁR: 450 000 FT. TELEFONSZÁM: 06-70-3568319**

### VEGYES

Hízók eladók! Gye., Móra F. 20. 66/284-082; 30/431-72-29

VENNÉK előszobafalat, fogast, konyhaszekrényt, bontott ablakot, kandallót, vagy kályhát. Érd.: 70/265-76-70; 66/283-899

VIETNÁMI hízók eladók. Érd.: 20/386-15-58

HÖFFER típusú kukoricamorzsoló és postagalambok eladók. Takarmány csere érdekel! 500 Ft-20 E Ft. Érd.: 30/482-44-95 -b-4x-

Baromfi kopasztást vállalok! 300 Ft-tól. Érd.: 20/559-94-30 -b-4x-  
Masszázsoktatás kezdőknek és haladóknak. Érd.: 06-30/320-81-89

Tisztelt Szülők! Korrepetálás, felzárkóztatás, magánórák, fejlesztő foglalkozások, dolgozatokra, középiskolai felvételire, versenyekre való felkészítés általános iskolásoknak (1-8. oszt.). Iskolai dolgozatlapok megrendelhetők. Korszerűen felszerelt tanteremben minden felszerelés ingyen biztosított. Cél a minél jobb iskolai eredmény elérése. Az Ön gyermekéért dolgozom. Érd.: 06-30/856-32-18.

Égypár bütykös lúd eladó. Érd.: 06-70/2015-208

### Tisztelt Hirdetőnk!

Az Új Gyomaendrődi Hírlapban megjelenő apróhirdetése, kérésre, ingyenesen megjelenik a Dél-Alföldi megjelenésű **IRÁNYÁR** apróhirdetés újság következő számaiban. Ennek feltétele, hogy a beküldendő hirdetéséhez feltétlenül írjon **irányárat** is!

**Új Gyomaendrődi Hírlap szerkesztősége, Cím: 5500 Gyomaendrőd, Arany J. u. 25. Tel./fax: 66/386-479, mobil: 06/20/2216-633, e-mail: gyehirlap@fiber-mail.hu**  
**Beküldési határidő minden hó 25-e!**

### INGYENES CSEREBERE HIRDETÉS (APRÓHIRDETÉS)

Feladó neve: .....  
Címe: .....  
Cserebere (apró-) hirdetés szövege (max. 20 szó):.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
Telefonszám: .....  
(Irányár: ..... Ft.) (olvasható írással!)

Sürgősen eladó SPA méregtelenítő (120 E Ft), kézi gőztisztító (32 E Ft), serpenyő (12 E Ft) Érd.: 06-70/7046920 vagy este 18-20 óra között 06/66/284-785

bútorozott lakás kiadó. Érd.: 30/526-06-93

Albérlet kiadó Gyomán rövid vagy hosszú távra nagyon jó környéken! NINCS Kaució!!!  
Irányár: 30 000 Ft/hó Tel: 06/70/272-8158

### LAKÁS/KIADÓ/KERES

Gye., Vásártéri ltp.-en 1,5 szobás



Családi panzióink elegáns étterme vállalja bármilyen össze-jövetel (lakodalom, baráti, családi össze-jövetel, osztály-találkozó) színvonalas lebonyolítását

#### a legkedvezőbb áron!

Hideg, meleg ételek – házhoz szállítás is!

Várjuk szíves megrendelésüket!

„Gyomaendrődi vállalkozás a gyomaendrődiekért!”  
**Gyomaendrőd, Rákóczi út 5., tel./fax: 66/386-444;**  
06-70/3655-360

#### Panzió és étterem

Gyomaendrőd, Fő út 174., tel.: 66/285-451

#### Sarokház apartman

Gyomaendrőd, Rákóczi út 10., tel./fax: 66/386-444

# TURUL-FA

TŰZIFA ÉRTÉKESÍTÉS  
**A kiszállítás ingyenes**

kugli: 2200 Ft/q  
 darabolt: 2400 Ft/q  
 fa-biobrikett: 4400 Ft/q

## FŰRÉSZÁRU

Fenyő, Tölgy, Bükk, Akác  
 Pallók, Deszkák, Lécek, Gerendák, Oszlopok,  
 Nevelőkarók

Egyedi méretre vágás  
 teljes keresztmetszeti megmunkálás  
 gyalulás, marás, bérvágás

## ÉRDEKLŐDNI:

+36 30/481 77 61, +36 30/670 90 90

Nyitva tartás: H.-P.: 8-17, Sz.: 8-12, V.: zárva

T-Mobile Partner



Mobiltelefonok előfizetéssel már 690 Ft-tól  
 Kártyás csomaggal: 9 990 Ft-tól  
 Korlátlan mobil internetcsomagok  
 aranykártyás előfizetőknek: 1990 Ft-tól.

**Gyomaendrőd, Fő út 214.**

**Tel: 06-66-282-822; 06-30-349-1325**

Nyitva: H.-P.: 9-17.30, SZ.: 9-12

## Kert- és parképítés, -gondozás

Kis és nagy felületek kaszálása, nyírása,  
 elhagyott porták rendbetétele

Lyuk fúrása, facsemete ültetés, park- és erdőtelepítés

Kis és nagyobb kertek szántása, rotálása, magagy-  
 előkészítés, fűmagvetés, akár nagyobb területen is!

Vállalom továbbá veszélyes és egyéb fák vágását

Gallyuzás, aprítás géppel

25 m magasságig emelőkosaras fanyakazás, gallyazás

Vízi létesítmények (stég) építését,

kisebb építési munkák lebonyolítását!

**Hermann Mihály**

**20/3882-263 • hermannkert@fibermail.hu**

SACRAMENTUM

## TEMETKEZÉS

Állandó ügyelet: **36-30/696-71-17**

Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 117. sz.



**AUTÓSISKOLA • Gyomaendrőd, Hősök útja 33.**

**Gyomaendrőd Autósiskola az alábbi időpontban  
 és kategóriákban tanfolyamot indít**

**Gyomán:** 2010. november 10-én, 17 órakor

**Endrődön:** 2010. november 10-én, 17 órakor

(Déryné Művelődési Otthon)

**Személygépkocsi,  
 motorkerékpár,  
 segédmotoros kerékpár**

Jelentkezni: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

Telefon: 06/30/4025-878

Foglalkozások: kedd, csütörtök 17-20 óráig

**A tervezett közlekedési változtatások előtt  
 jelentkezzen a tanfolyamra!**

Ügyfélfogadás:

**hétfő, szerda, 17-18 óráig Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.**

Új Gyomaendrőd Hírlap • független városi havilap. Felelős szerkesztő: Bíró Károly, szerkesztőség: 5500 Gyomaendrőd, Arany János u. 25. sz. Felelős kiadó: Bíró Károly 06/20/221-66-33. Nyomatás: Balu Print Bt. Gyomaendrőd, tel.: 06/30/9580-479. E-mail: gyehirado07@freemail.hu; gyehirlap@fibermail.hu. Terjesztik a gyomaendrőd kereskedők. ISSN szám: 2060-7083.

A lapunkban megjelenő vélemények, értékelések, hozzászólások, esetleg fizetett hirdetések nem feltétlenül a szerkesztőség álláspontját tükrözik. Viszont teret adunk minden véleménynek, hozzászólásnak, melyeknek hangvétele bizonyos etikai határok között mozog. Az „-XX-” jelű írások fizetett hirdetések, vélemények vagy PR-cikkek. Címlapterv: Novák Hanga.